

These Terms of Use (hereinafter: the "Terms") shall apply to the use of the *Patient Zero Detection® Real-Time Response* software (hereinafter: the "App") by the customer to whom the App is made available ("Customer"). By installing, accessing or otherwise using the App, Customer accepts the Terms. If Customer does not agree to the Terms in full, it shall refrain from installing, accessing, or using the App.

Diese Nutzungsbedingungen regeln die Nutzung der Software *Retarus Patient Zero Detection® Real-Time Response* (nachfolgend: die „App“) durch den Kunden, dem die App zur Verfügung gestellt wird („Kunde“). Durch Installation, Nutzung oder Zugriff auf die App akzeptieren der Kunde diese Nutzungsbedingungen. Wenn der Kunde mit diesen Nutzungsbedingungen nicht vollständig einverstanden sind, ist das Installieren, Nutzen oder der Zugriff auf die App untersagt.

1. Retarus grants Customer a non-transferable, non-exclusive right to use the App during the term of the underlying Retarus email services agreement ("Service Agreement"). Customer may use the App solely within the scope of its business operations and in the context of Customer's use of Retarus email services under the Service Agreement.
2. Customer shall not copy, modify, decompile, disassemble, reverse engineer the App or circumvent technical limitations contained in the App, if and to the extent not permitted by mandatory statutory law.
3. Customer shall not (i) work around any explicit instructions in the App that limit or restrict their use; (ii) use the App in any way that intentionally harms or adversely affects services provided by Retarus or a third party, or impairs anyone else's use of such services; and/or (iii) use the App to try to gain unauthorized access to any service, data, account or network by any means.
4. Customer shall not sell, rent or in any other way make the App or rights thereto available to a third party.
5. Customer shall ensure that its use of the App is at all times compliant with all applicable laws and regulations, in particular, without limitation, with regard to the telecommunications secrecy and data protection.
6. The App or parts thereof may be subject to export laws and regulations. Customer shall comply with any and all applicable export laws and regulations.
7. Customer acknowledges - *inter alia*, since the App is free of charge - that the use of the App is at Customer's own risk.
8. The App is provided "as is" and as available and Retarus makes no warranties, express or implied, and specifically disclaims any warranty of merchantability and fitness for a particular purpose. In particular, without limitation, Retarus does not warrant that the App
 - meets Customer's requirements or expectations;
 - is bug-free, up-to-date, complete or reliable;
 - will be available uninterruptedly and/or until the end of the term of the Service Agreement;
 - will be compatible with any software or systems used by Customer;
 - will be corrected in case of any errors or that any maintenance will be provided.
9. Customer acknowledges that Retarus shall not be liable for damages or losses of any kind which may result from or in connection with the (attempted) use of the App, except in cases of willful misconduct or gross negligence by Retarus.

Retarus räumt dem Kunden während der Laufzeit des Retarus Email-Service Vertrags (nachfolgend: „Service-Vertrag“) ein nicht übertragbares, nicht exklusives Nutzungsrecht an der App ein. Der Kunde darf die App nur zum eigenen Gebrauch im Rahmen seines Geschäftsbetriebs und im Zusammenhang mit seiner Nutzung der Retarus Email-Services auf Basis des Service-Vertrags nutzen.

Der Kunde darf die App nicht kopieren, modifizieren, dekompi-lieren, disassemblieren, zurückentwickeln oder in der App enthaltene technische Einschränkungen umgehen, sofern und so weit dies nicht nach zwingendem Recht gestattet ist.

Es ist dem Kunden nicht gestattet, (i) explizite Anweisungen in der App zu umgehen, die deren Nutzung begrenzen oder einschränken; (ii) die App auf eine Weise zu verwenden, mittels derer von Retarus oder einem Dritten bereitgestellte Dienste vor-sätzlich geschädigt bzw. beeinträchtigt werden oder die Nutzung solcher Dienste durch Dritte eingeschränkt wird; und/oder (iii) die App für den Versuch zu verwenden, unbefugten Zugriff auf Dienste, Daten, Konten oder Netzwerke, gleich mit welchen Mit-teln, zu erlangen.

Der Kunde darf die App oder Rechte daran nicht verkaufen, ver-mieten oder auf sonstige Weise Dritten zur Verfügung stellen.

Der Kunde hat sicherzustellen, dass die Nutzung der App jeder-zeit sämtliche anwendbaren Gesetze und Verordnungen einhält, insbesondere hinsichtlich des Fernmeldegeheimnisses und des Datenschutzrechts.

Die App oder Teile davon kann Exportgesetze oder -beschrän-kungen unterliegen. Der Kunde ist verpflichtet, sämtliche an-wendbaren Exportgesetze oder -beschränkungen einzuhalten.

Der Kunde erkennt an – unter anderem, weil die App kostenlos bereitgestellt wird –, dass die Nutzung der App auf eigenes Ri-siko und auf eigene Gefahr erfolgt.

Die App wird „wie besehen“ zur Verfügung gestellt. Retarus ge-währleistet u.a. nicht, dass die App

- den Anforderungen oder Erwartungen des Kunden ent-spricht;
- fehlerfrei, aktuell, vollständig oder zuverlässig ist;
- ununterbrochen und/oder bis zum Ende der Laufzeit des Service-Vertrags verfügbar ist;
- mit vom Kunden genutzter Software bzw. Systemen kom-patibel ist;
- bei Fehlern korrigiert oder Softwarepflege bzw. -wartung zur Verfügung gestellt wird.

Der Kunde bestätigt, dass Retarus nicht für Schäden oder Ver-luste jedweder Art haftet, die aus oder im Zusammenhang mit der (versuchten) Nutzung der App resultieren, außer in Fällen von grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz von Retarus.

10. Retarus reserves the right to stop provisioning and/or supporting the App at any time at its free discretion. Retarus behält sich vor, die Bereitstellung und/oder Unterstützung der App jederzeit in freiem Ermessen zu beenden.
11. After expiration of the right to use the App, Customer shall immediately delete the App from its systems and provide appropriate proof or confirmation thereof upon request. Nach Ablauf des Nutzungsrechts an der App ist der Kunde verpflichtet, die App umgehend von seinen Systemen zu löschen und auf Nachfrage einen entsprechenden Nachweis oder Bestätigung vorzulegen.
12. Customer shall, upon first written demand, indemnify, defend and hold Retarus harmless from and against any third party claims resulting from Customer's use of the App and/or from any person's use of the App to whom Customer made the App available. Der Kunde wird Retarus auf erstes schriftliches Anfordern von jedweden Ansprüchen Dritter freistellen, die aus der Nutzung der App durch den Kunden oder durch Personen, denen der Kunde die App zur Verfügung gestellt hat, resultieren.
13. Except for the rights of use expressly granted under these Terms, Retarus and its licensors retain all right, title and interest in and to the App, and all intellectual property therein. Mit Ausnahme der Nutzungsrechte, die in diesen Nutzungsbedingungen ausdrücklich dem Kunden eingeräumt werden, verbleiben sämtliche wie auch immer gearteten Rechte an der App bei Retarus und seinen Lizenzgebern.
14. Should any provision of these Terms be or become invalid, the validity of the remaining provisions shall not be affected. The invalid provision shall be replaced by a valid provision that most closely resembles the invalid provision in terms of a legal and economic approach. Sollte eine Bestimmung dieser Nutzungsbedingungen unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die Parteien werden die unwirksame Bestimmung durch eine wirksame Bestimmung ersetzen, die der unwirksamen Bestimmung in rechtlicher und wirtschaftlicher Hinsicht am nächsten kommt.
15. The Terms shall be governed by the laws of Germany without regard to its conflict of laws rules. The Parties irrevocably consent to jurisdiction and venue in the Courts of Munich, Germany. Diese Nutzungsbedingungen unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des internationalen Privatrechts. Die Parteien einigen sich auf die Zuständigkeit der Gerichte in München.
16. In case of any inconsistencies between the English and the German version of these Terms, the English version shall control. Im Falle von Widersprüchen zwischen der englischen und der deutschen Version dieser Bedingungen ist die englische Version maßgeblich.